



A CYI check for Fls. 300 was recently presented to Mrs. Laura Wester by M. C. Jessurun, CYI secretary, at her Sabana Grandi home. Mrs. Wester's late husband, Eldorado, had instigated a CYI suggestion in 1958 which has prolonged the life of sandblast nozzles. The idea was accepted in March and was also named the CYI-of-the-Month.

UN CHECK di CYI pa Fls. 300 a worde presentá recientemente na Sra. Laura Wester door di M. C. Jessurun, secretario di CYI, na su cas na Sabana Grandi. Esposo defunto di Sra. Wester, Eleodoro, a manda aden un idea na 1958 cual a prolonga vida di nozzles di sandblast. E idea a worde aceptá na Maart y tambe a worde nombrá CYI di Luna.

## Viuda di Empleado di Lago A Recibi Check pa CYI

Un dama cu ta biba den vecindario di Santa Cruz a recibi un check di Fls. 300 pa un idea di CYI aceptá na Maart. Ademas, e idea a worde huzgá e mehor CYI di luna. Toch el no ta un empleado di Lago y nunca tabata tampoco. E dama, Sra. Laura Wester, kende ta biba na Sabana Grandi 41, ta viuda di defunto Eleodoro Wester. E defunto, kende tabata un sandblast corporal den Mechanical-Yard, a muri Oct. 25, 1959.

Tabata Sr. Wester kende a manda e idea aki aden. Na 1958 el a sugeri pa nozzles di hermentnan di sandblast worde recondicioná en vez di deskita pa motibo di corosion severo na e puntonan cu draad. Su idea original a resulta den prolongamento di e vida di e venturi bore nozzle for di 350 pa 600 ora. E metodo proponi ta consisti di recondiciona e sitio gastá. Experiencia reciente a muntra cu e operacion di recondicionamento aki por worde haci tres vez. Pa motibo di e gran numero di nozzles cu ta worde usá actualmente, e adopcion reciente di e CYI aki a resulta den un sparramento considerable.

Sr. Wester póstumamente a worde

premiá Fls. 300 loke a hiba na nombramento di su idea como CYI di luna.

Ainda tin un otro storia pa conta. Sr. Wester a laga nuebe yiu ademas su esposa. Legalmente nan por parti e Fls. 300, pero tur a abandona nan derecho pa comparti e premio na favor di nan mama. Tres di e yiunan ta empleado di Lago y siete di e nuebe ta biba na cas cerca nan mama. E tres empleadonan cu desinteresadamente a duna nan parti ta Braulio, Process-Receiving & Shipping-Wharves; Basilio, Mechanical-Yard, y Thomas, Process-Receiving & Shipping.

Sra. Wester lo recibi tambe na number di su esposo defunto e premian special pa ganadonan di CYI di Luna.



VICE PRESIDENT W. A. Murray addressed Aruba Lions Club members during their recent annual visit to Lago. The evening activities were centered at the Esso Club where Lago management joined Lions Club members for a dinner meeting.

VICE PRESIDENTE W. A. Murray a dirigi su mes na miembronan di Aruba Lions Club durante nan bishita na Lago. E actividadnan di e anochi a tuma lugar na Esso Club unda miembronan di directiva a tene un comida hunto cu miembronan di Lions Club.

## June 17 Deadline Date Set for Election Petitions Representation Election Procedures And Official Forms Available at IR

June 17 is the deadline for submittal of official petition forms by organizations or groups that want to be placed on the ballot for the representation election. Specific rules, such as the petition deadline, governing the conduct and results of the election were made public today in an eight-page election procedure.

The date of the election will be announced later. It will be conducted over two consecutive days by an election board consisting of three members.

To obtain official petition forms, eligible employees must file application forms providing the information necessary to identify the organization or group they represent. These application forms and official petition forms will be available in room 268 of the Administration Building beginning May 8 and May 9, respectively.

Organizations or groups that submit valid petitions signed by at least ten per cent of eligible employees will be named on the ballot. Their positions will be determined by a drawing conducted by the election board, and will be announced at least two weeks before the election. A sufficient number of election officers, supplied by the auditing firm responsible for the election, will attend the polling places. They will serve as official tellers and assist in counting the ballots. Authorized observers of groups appearing on the ballot may observe at the polling places and during the counting of the ballots. Rules governing the selection and functions of observers will be developed by the election board. The election proceedings and results will be compiled and certified by F. E. J. Thijssen, notary.

An election will be considered conclusive and valid only if a majority of eligible employees cast valid votes. The organization or group that receives a majority of valid votes cast by eligible employees in a valid election will be recognized by Lago as the employees' representative choice. A valid majority is more than half of the valid ballots cast in a valid representation election.

## Olympiad Events Will Be Broadcast Over Lago Hour

The Lago Hour featuring the sounds and voices of Lago and Aruba is off and running. The first program of the new series, an actual recording of Lago's thirty-year service award ceremony, was broadcast this past week. The Lago Hour's next program will continue its presentation of sounds and voices with descriptions of track and field events as they took place at the Twenty-First Queen's Birthday Olympiad. The descriptions, made at the Lago Sport Park April 29, the night of the Olympiad, were recorded for broadcast use Sunday evening, May 7, over Radio Kelkboom and Wednesday evening, May 10, over Voz di Aruba.

The description of a traffic accident as it actually occurs will be the May 14 and 17 program. The broadcast will describe what happens to a car and what happens to its driver when the vehicle hits a tree.

The Lago Hour is presented twice each week. English programs are broadcast over Radio Kelkboom Sunday evenings from 7 to 7:30 at 1435 kilocycles, 209 meters, and in Papiamentu over Voz di Aruba every Wednesday evening from 6:30 to 7 at 655 kilocycles, 457 meters.

### Procedures Available

The procedures, which cover in detail all facets of the election, are being posted on company bulletin boards today. Copies are also available at the Personnel Relations Division of the Industrial Relations Department.

If the majority of eligible employees do not cast valid votes in an election, a second election will follow within three months. Should the second election prove inconclusive, no further elections would be held for at least one year. During this period, no organization will be recognized by the company as representative of its employees in collective dealings. In the event no choice appearing on the ballot receives a majority of the valid votes cast in a valid election, a run-off election will be held within one week between the two top choices in the first election. The choice that receives the majority of valid votes

(Continued on page 2)

## Fecha Final pa Peticion pa Eleccion Fihá pa Juni 17

Juni 17 ta e fecha final pa manda aden formularionan oficial di peticion door di organizacionnan of gruponan cu ta desea di worde poni ariba e papelnan di vota pa e eleccion di representacion. Reglanan detaya, manera e fecha final di peticion, cu ta goberná tenemento y resultadonan di e eleccion a worde publicá awe den un procedemento di ocho pagina.

### Procedimento Disponible

E procedimentonan, cual ta cubri den detaye tur facnanan di e eleccion, ta worde colgá na borchinan di anuncio di compania awe. Copianan ta disponible tambe na Personnel Relations Division di Industrial Relations Department.

Fecha di e eleccion lo worde anuncia mas laat. E lo worde teni over di dos dia consecutivo door di un junta electoral consistiendo di tres miembro.

Pa obtene formulario oficial di peticion, empleadonan eligible mester manda aden formularionan di aplicacion dunando e informacion necesario pa identifica e organizacion of grupo cu nan ta representa. E formularionan di aplicacion aki y formularionan di peticion oficial lo ta disponible na Oficina 268 di Administration Building cuminzando Mei 8 y Mei 9, respectivamente.

Organizacionnan of gruponan cu manda aden peticionnan válido firmá pa a lo menos diez por ciento di empleadonan eligible lo worde mencioná ariba e papelnan di vota. Nan posicionnan lo worde determiná door di lot condeci door di e junta electoral, y lo worde anuncia a lo menos dos yiu promer cu e eleccion. Un suficiente cantidad di oficialnan di eleccion, furni dor di e firma di contabilidad responsable pa e eleccion, lo atende e lugarnan di vota. Nan lo

(Continúa na pagina 2)

## Calendar Contest Deadline Nears

Three weeks are all that remain for photographers in Lago's employee and annuitant ranks to submit color transparencies in the 1962 calendar contest. The deadline for entries is Saturday, May 27, which isn't too distant in terms of finding the right subjects, taking the pictures, having them processed and submitting them to the Public Relations Department for contest consideration.

Don't hesitate. If you are interested in winning Fls. 100 for each slide used, and have pictures that are representative of Aruba, send them in. The contest is open to all employees and annuitants. The Public Relations Department received 775 slides in the 1959 calendar contest. Twelve winners each received Fls. 100, and their combined work comprised one of the best calendars ever produced. All slides, incidentally, including those used were returned unmarred to their owners. So if photographers are concerned about the care of their prize slides, fear not. In all the calendar contests conducted by the Public Relations Department, not one slide has failed to be returned in perfect condition to its owner.

## Oloshi pa Servicio Presenta na Ocho

Ocho empleado di Process y Mechanical Departments cu a cumpli binti-cinco anja di servicio a recibi oloshi Mei 3

Empleadonan di Process kende a recibi e oloshinan di oro tabata L. Hassell, Acid & Eddeleanu; A. van der Linden, Cracking, y B. B. Croes, Light Oils Finishing. E cinco empleadonan di Mechanical Department tabata G. P. Tromp, Boiler; M. Vrolijk, Pipe; J. Lopez, Transportation; J. Croes, Pipe, y M. Arendsz, Machinist.

Desde incepton di e programa di presentacion di oloshi pa servicio, un total di 924 empleado a recibi oloshi.

## Mei 27 Ta Fecha Final pa Concurso

Tres siman ta tur loke ta sobra pa fotografistanan entre empleadonan y anuitantenan di Lago manda aden transparencia di color den e concurso pa e calendar pa 1962. E fecha final pa manda entrada aden ta Diasabra, Mei 27, loke no ta mucho leuw si ainda bo mester haya e obhetonan, saca e portret, laba nan y manda nan aden na Public Relations Department pa nan worde evaluá.

No hesita. Si bo ta interesá pa gana Fls. 100 pa cada slide usá, y bo tin portretnan cu ta representativo di Aruba, manda nan aden. E concurso ta habrí pa tur empleadonan y anuitantenan. Public Relations Department a recibi 775 slides den e concurso pa e calendar di 1959. Diez-dos ganador cada un a recibi Fls. 100, y nan obranan combiná a forma un di e mehor calendarnan cu a yega di worde produci. Tur slides, incidentalmente, incluyendo esnan usa e worde debilí sin marca pa nan donjonan. Pues, si fotografistanan tin preocupacion tocante cuida di nan slides, nan no mester tene miedo. Den tur e concursionan pa calendar cu a worde teni door di Public Relations Department, ni un slide no a yega di keda sin worde debilí den perfecto condicion pa su donjo.



# ARUBA ESSO NEWS

Printed by the Aruba Drukkerij N.V., Neth. Ant.  
PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY, AT ARUBA, NETHERLANDS  
ANTILLES, BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.

## Off-The-Job Safety

These columns are frequently devoted to the safety of Lago employees and members of their families. Safety may appear to be an overworked editorial subject but what could be more important than information on accident prevention and off-the-job safety. No price can be put on a man's safety — a threat of bodily harm or the endangerment of human life must be combatted at all costs — and if it takes a thousand words to sell a safety idea to just one person who later finds protection in them, those words have been well spent.

Much emphasis recently has been placed on off-the-job safety. Incredible, isn't it, that many more of our employees are hurt while driving, pursuing hobbies or participating in sports than those working in Lago's mechanical shops, refining units and on the docks? Think of the potential safety hazards in an industrial plant. They are manifold in a refinery. But they are controlled at Lago through an effective safety program. Employees are urged to work safely — and they do. Lago consistently has one of the best safety records in the industry. Proof enough.

It is a far different story for many employees after their shift ends. Even the most safety-minded individuals on the job change their safety habits after they pass the main gate, homeward bound. Sadly enough, it's often for the worse. They take chances on the highway. Result: compound fractures, maimings, cuts and abrasions, fatalities. They improvise in their home workshops, working in a manner that would never be permitted in the refinery. Result: amputations, electrical shocks, burns, bruises.

This disregard for safety extends to family members as well. With his vast knowledge of safety gained through his refinery experience, each employee has the responsibility of supervising the safety habits of his loved ones. Many do. Unfortunately, a few do not. Housewives substitute rickety chairs or tables for well-secured step ladders. Result: fractures, sprains, concussions. Poisonous items are left within reach of tiny fingers. An unsuspecting child samples the contents. Results here are often fatal or may disable the child permanently.

Electrical appliances and electrical shop tools are often not grounded. Result: electrocution or severe shock. The list of off-the-job hazards is endless. Children are allowed to run across the highway with no thought of training them to look both ways before they cross. Toys are left on steps where they can cause a nasty fall. Broken glass is strewn on areas where children may play barefoot. Men work under cars not adequately blocked up. Off-the-job injuries are a common complaint at the clinic, Medical Center and hospital.

What's the solution? As an employee, take your safety training home with you. Obey traffic rules as you would shop working rules. If a home tool requires a guard, put one on it. Teach your family how to work, live and play safely. The rewards of such action are obvious.

## Seguridad na Cas

E columnanan aki frecuentemente ta dedicá na seguridad di empleadonan di Lago y nan familiar. Seguridad por parce di ta un tópico cu ta haya demasiado atencion editorial, pero kiko por ta mas importante cu informacion tocante prevencion di accidente y seguridad na cas. No tin prijs pa seguridad di un persona — un amenaza ariba seguridad personal of empeligramento di bida humano mester worde combati a todo costo — y si tin mester di un mil palabra pa bende un idea di seguridad na solamente un persona cu despues ta haya proteccion, e palabranan aki a worde bon gastá.

Recientemente, hopi enfásis a worde poní ariba seguridad pafor di trabao. Ta increíble cu mucho mas tanto di nos empleadonan ta haya desgracia ariba camina, den nan hobby of participando den deporte cu ora nan ta traha den shoppnan di Lago, den plantanan y ariba waaf. Pensa di e peligran cu ta tur ora presente den un planta industrial. Nan ta na cantidad den un refinaria. Pero na Lago nan ta worde controlá door di un programa eficaz di seguridad. Empleadonan ta worde urgí pa traha cu seguridad — y nan ta haci esey. Cu consistencia Lago ta mantene un di e mehor recordnan di seguridad den e industria. Tin suficiente prueba pa esey.

Pa hopi empleadonan ta un storia henteramente diferente ora trabao stop. Hasta e personanan mas conscientemente di seguridad na trabao ta cambia nan costumanan di seguridad asina cu nan pasa porta mayor na camina pa cas. Y ta triste cu mucho vez esaki ta resulta malo. Nan ta tuma chens ariba camina grandi. Resultado: desgracia, menor y mas grandi, y tin ora hasta morto. Nan ta improvisa den nan lugarnan di trabao na cas, trahando na un manera cu nunca lo worde permití den un refinaria. Resultado: amputacion, schok electrico, kimamento, golpeamento.

E despreocupacion aki pa seguridad ta extende na miembronan di familia tambe. Cu su conocimiento extenso di seguridad obtení door di su experiencia di esnan cu el ta stima. Hopi ta haci esey. Infortunadamente, algun no ta haci esey. Senjoranan na cas ta usa stoel of mesa mancaron pa para ariba en vez di trapi bon firme. Resultado: fractura y golpe. Articulonan venenoso ta worde lagá unda mucha chikito por haya nan. Un mucha inocente ta pasa man pe y ta purba e contenido. Resultadonan hopi vez ta fatal of por incapacita e mucha pa semper.

Articulonan y hermentnan electrico hopi vez no tin ground. Resultado: golpe electrico of schok severo. E lista di peligran pafor di trabao ta interminable. Muchanan ta corre ariba camina sin nunca ningun hende a bisa nan cu nan mester waak tur rond promer nan cruza. Cos di hunga ta worde lagá ariba stoepi unda nan por causa un caída serio. Glas kibrá ta worde garspart na lugarnan unda mucha por camna pia abao. Hombenan ta traha bao auto cu no ta bon hizá y wantá. Desgracianan pafor di trabao ta un keho común na clinica, Medical Center y hospital.

Kiko ta e solucion? Simple. Como un empleado, hiba bo entrenamiento di seguridad cas. Obedece reglanan di trafico mescos cu bo ta haci cu e reglanan di trabao den shop. Si un herment di cas ta requeri un guarda, ponele na dje. Sinja bo familia con ta traha, biba y diverti cu seguridad. E premionan di tal accion ta evidente.

## Deceased Employee's Wife Gets Fls. 300 CYI Check

A lady who lives near Santa Cruz received a Fls. 300 check for a Coin Your Ideas suggestion accepted in March. In addition, the idea was judged the CYI-of-the-Month. Yet she neither is a Lago employee nor has she ever been. The lady, Mrs. Laura Wester, who resides at Sabana Grandi 41, is the widow of the late Eldorado Wester. The

corporal in Mechanical-Yard, died Oct. 25, 1959.

It was Mr. Wester who was responsible for the award-winning idea. In 1958, he suggested that sandblast nozzles be rebuilt rather than discarded because of severe erosion at the threaded ends. His original idea led to a life increase of the venturi bore nozzle from 350 to 600 hours. The proposed method consists of rebuilding the eroded area. Recent experience has shown that this rebuild operation can be performed three times. Because of the large number of these nozzles now being used, the recent adoption of this CYI has led to considerable savings. Mr. Wester was posthumously awarded Fls. 300 which led to his idea becoming the CYI-of-the-Month.

There's yet another story to tell. Mr. Wester left nine children in addition to his wife. Legally they could divide the Fls. 300, but all waived their rights to shares of the award in favor of their mother. Three of the sons are Lago employees and seven of the nine reside at home with their mother. The three employees who unselfishly gave up their shares are Braulio, Process-Receiving and Shipping-Wharves; Basilio, Mechanical-Yard, and Thomas, Process-Receiving and Shipping.

Mrs. Wester will also receive in behalf of her late husband the special awards for CYI-of-the-Month winners.

During March a total of Fls. 1155 was awarded for twenty-one accepted suggestions. March winners were:

Accounting Dept.	
M. Emers	Fls. 150
Acctg. Eliminate filing of copies of LPO-invoices.	
H. Wever	Fls. 40
Gen. Serv. Dept. Administration	
J. W. A. Smit	Fls. 25
Commissary	
F. Hamlet	Fls. 30
Schools	
R. C. Ielfield	Fls. 50
Gen. Serv.-Schools. Install student-faculty phone outside of school secretary office.	
Mechanical Dept. Administration	
D. B. Richardson	Fls. 25
Electrical	
V. P. Werleman	Fls. 25
Machinist	
C. Lacle	Fls. 90
Mech.-Yard. Fabricate impellers for fresh air blower pump from steel	

### ELECTION

(Continued from page 1)

in the run-off election will be recognized as the employees' representative selection.

No write-ins will be allowed. Employees who do not wish to be represented by any organization or group listed on the ballot will be able to indicate "No Representation." If the majority of employees select "No Representation," then no further election will be conducted for at least the ensuing year.

Infractions in marking ballots will invalidate the vote cast. Listed in the election procedures as some of the conditions that will invalidate the ballot are more than one choice expressed, the choice has not been clearly expressed, the name of some choice not appearing on the ballot has been written in, the ballot has been defaced by written remarks, drawings.

The Personnel Relations Division of the Industrial Relations Department will provide advisory service. This division, phone 2531, room 268, will provide advice, application and petition forms, voting lists and copies of the election procedures.

instead of cast iron and apply bead of brass at point of contact.

J. Emerencia	Pipe	Fls. 30
J. R. Croes	Storehouse	Fls. 25
G. A. Thomas	Mech.-Central Tool Room. Weld sleeves on all adjustable legs of 6 IR hoists size K4U issued by the control tool room.	Fls. 50
E. Wester	Yard	Fls. 300
Mech.-Yard-Sandblasters. Proposed method to prolong life of sandblast nozzles type H.V. 8.		
V. F. Coffie		Fls. 25
J. Kock		Fls. 25
Medical Dept.		
S. J. Speziale		Fls. 30
Process Dept. LOF		
V. R. Illidge		Fls. 40
P. R. Kock		Fls. 40
B. Ras		Fls. 40
Rec. & Shipping		
J. Harms		Fls. 30
Utilities		
F. Arends		Fls. 30
Technical Serv. Dept. Engineering		
P. van Duyn		Fls. 30

### ELECCION

(Continúa di pagina 1)

sirbi como contador oficial y asisti den contamento di votonan. Observadornan autorizá di e gruponan apareciendo ariba e papel di vota por observá na lugarnan di vota y durante checkmento di e votonan. Reglanan cual ta goberná e eleccion y funcionnan di e observadornan lo worde desarrollá door di e junta electoral. E procedimentonan y resultadonan di eleccion lo worde compilá y certificá pa F. E. J. Thijssen, notario.

Un eleccion lo worde considera conclusivo y válido solamente si un mayoría di empleadonan eligible tira votonan válido. E organizacion of grupo cu recibí un mayoría di voto válido door di empleadonan eligible den un eleccion válido lo worde reconocí door di compania como preferencia di empleadonan pa representacion. Un mayoría válido tirá den un eleccion válido di representacion.

Si mayoría di empleadonan eligible no tira voto válido den un eleccion, un segunda eleccion lo sigui dentro di tres luna. Si e segunda eleccion resulta inconclusivo, lo no tin eleccion pa a lo menos un anja. Durante e periodo aki, ningun organizacion lo worde reconocí door di compania como representante di su empleadonan pa obheto di tratonan colectivo.

Si acaso ningun preferencia cu ta aparece ariba e papel di vota recibí mayoría di e votonan válido tirá den un eleccion válido, un eleccion decisivo lo worde tení dentro di un siman entre e dos preferencianan cu a sali mas halto den e promer eleccion. E preferencia cu recibí mayoría di votonan válido den e leccion decisivo lo worde reconocí como seleccion representativo di empleadonan.

Lo no ta permiti pa scirbi number aden. Empleadonan cu no ta desea di worde representá door di ningun organizacion of grupo cu ta aparece ariba e papel di vota lo por indica "Ningun Representacion." Si mayoría di empleadonan selecta "Ningun Representacion," anto lo no tene mas eleccion durante a lo menos e anja cu ta sigui.

Infraccionnan den marcamento di voto lo invalida den tirá. Mencioná den e procedimentonan di eleccion como algun di e condicionnan cu ta invalida un voto ta ora cu mas cu un preferencia worde expresá, ora cu e preferencia no worde marcá claramente, ora number di un preferencia

### Tres Re-Eligi; Dos Nobo Eligi Den SPAC

Den e eleccion pa Special Problems Advisory Committee tení April 25 y 26, e siguiente cinco candidatonan a worde eligi pa un periodo di dos anja: M. L. Croes, Accounting-Materials and Commissaries; H. Croes, Mechanical-Administration; E. De Lange, Industrial Relations Department; F. A. Garrido, Mechanical-Administration, y K. T. De Cuba, Process-Cracking. Di e cinco, M. L. Croes, H. Croes y Sr. De Lange a worde re-eligi pa puestonan den SPAC.

## Padvindernan A Haci Expedicion Di Ratondi Anochi

Por ta parce un pelea desigual ora diez mucha homber y dos homber grandi cerra cabez contra e inocente ratonnan di anochi cu ta biba den e cueba di Quadirikiri cerca di Fontein. Sinembargo, den e huki y skinan anochi tin tur ventaha. E animalito cu ta casi ciego tin sentidonan cu ta opera manera radar.

Recientemente diez padvinder di lamar y dos lider a bai caza raton di anochi pa manda pa cientistanan ultramar. Armá cu palo, un net di cabai di cabai cu no ta laga nada sali, flashlight pa ciega e ratonnan di anochi y nan stemnan, e muchanan a coi diez di e animalnan nocturno aki. Mes ora despues di coi nan e animalitonan a worde matá cu compasion y hincá den botter di formaldehyde. Despues, Lago Hospital Laboratory a asisti e padvindernan den paketaamento di e ratonnan di anochi pa worde mandá Estados Unidos y Holanda.

E padvindernan tabata coopera cu Departamento di Relaciones Publicas di Lago cual tabata cumpliendo cu un suplica door di American Museum of Natural History. Cinco raton di anochi a worde mandá pa e museo, tres a bai pa Laboratorio Zoologico na Utrecht y un a worde duná na Lago High School.

## Olympiada Lo Worde Transmisti Den Ora di Lago

E Ora di Lago cu ta presenta voz y zonidonan di Lago y Aruba ta andando. E promer programa di serie nobo, un grabacion di e programa di presentacion di emblema pa trinta anja di servicio, a worde transmisti e siman cu a pasa. E próximo programa di Ora di Lago lo ta un grabacion di e eventonan atletico manera nan a tuma lugar na Olympiada na ocasion di Aniversario di La Reina. E grabacion, tumá na Lago Sport Park April 29, e anochi di e Olympiada, lo worde pasá Diadomingo anochi, Mei 7, over di Radio Kelboom y Diarazon anochi, Mei 10, over di Voz di Aruba.

Descripcion di un desgracia di trafico manera e ta socede en realidad lo ta den e programa di Mei 14 y 17. E transmision lo describi kiko ta socede cu un auto y cu su chofer ora esaki dal contra un palo.

E Ora di Lago ta worde presentá dos vez pa siman. Programa na Ingles ta worde transmisti over di Radio Kelboom Diadomingo anochi for di 7 pa 7:30 ariba 1435 kilocyclo, 209 metro, y na Papiamento over di Voz di Aruba tur Diarazon atardi for di 6:30 pa 7 ariba 655 kilocyclo, 457 metro.

cu no ta aparece ariba e papel di voto worde scirbi aden, si e papel di voto worde desfigurá door di remarca scirbi, of pintura.

Personnel Relations Division of Industrial Relations Department io furni servicio consultativo. E division aki, telefoon 2531, Oficina 268, lo duna consejo, formularionan di aplicacion y di petition, lista di vota y copianan di e procedimentonan di eleccion.



Sea Scouts Stage Bat Hunt...

# Boys Bewilder Bats

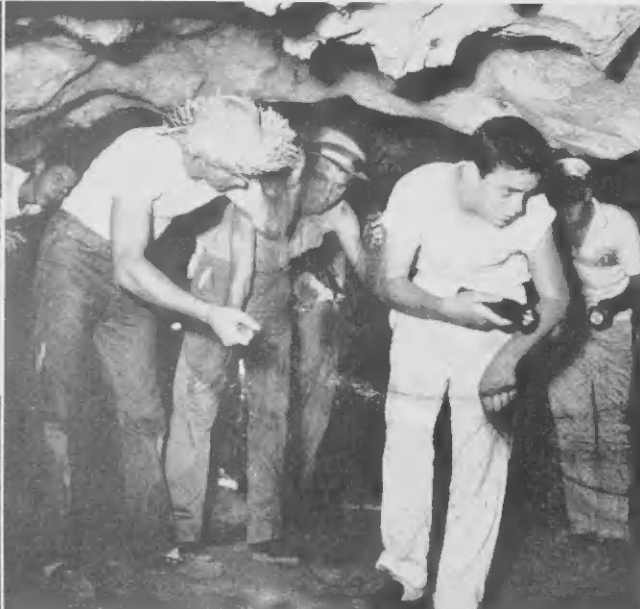
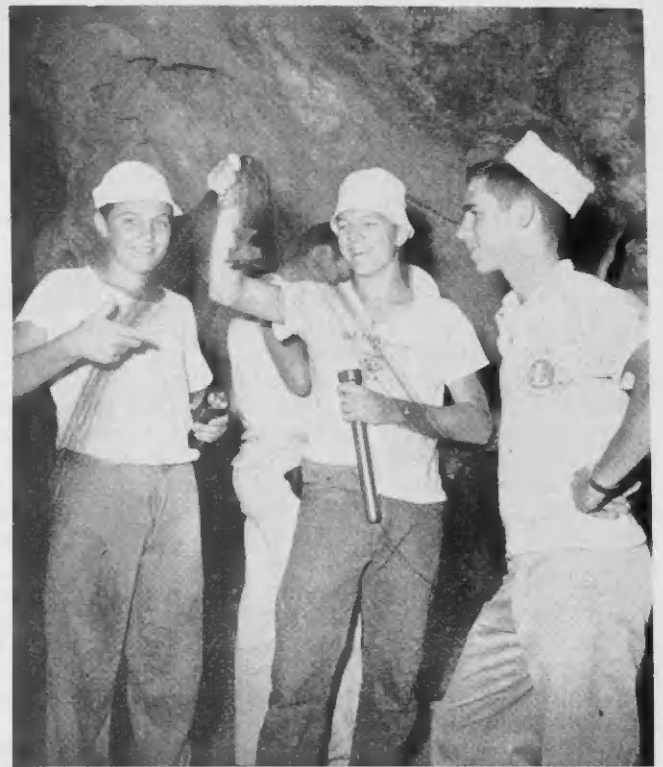
It may appear to be a one-sided contest when ten boys and two men gang up on the innocuous bats that haunt the Quadirikiri cave near Fontein. In the cave's lightless nooks and crannies, however, it's the bat that has all the advantages. The near-blind creature comes naturally equipped with radar-like senses which enable it to avoid stalactite obstacles.

Recently ten Sea Explorer Scouts and two leaders went bat hunting to supply overseas scientists with bat specimens from Aruba. Armed with sticks, an escape-proof horse hair net, bat-blinding flashlights and boy noises, the youths caught nine of the nocturnal creatures. Immediately upon capture, the bats were mercifully killed and plopped into jars of formaldehyde. Later, the Lago Hospital laboratory assisted the scouts in packaging the bats for shipment to the United States and the Netherlands.

The scouts were cooperating with Lago's Public Relations Department which was fulfilling a request made by the American Museum of Natural History. Five bats were sent to the museum, three went to the Zoological Laboratory in Utrecht and one was donated to Lago High School.

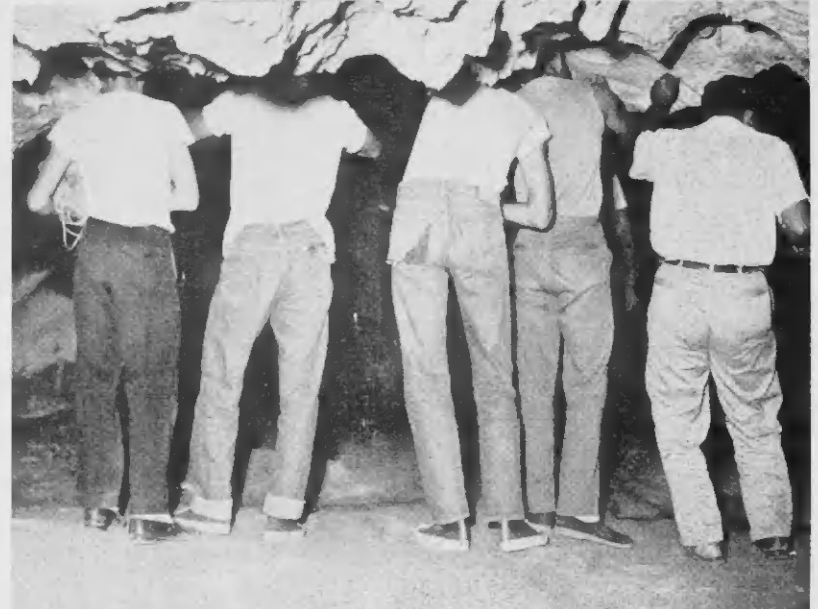


A MOST unusual creature is the bat with bird-like wings and body like a mouse. Trapped in the special horse hair net, left, is one of nine bats caught by the Sea Scouts. Holding the net are David Norris, left, Tom Schindeler and Johnny Eeltink, right. UN CRIATURA ta e raton di anochi cu su hala manera di parja y curpa manera un raton. Cogí den e net special di cabai di cabai, banda robez, ta un di e nueve ratonan di anochi cu e padvinder nan di lamar ■ coi. Teniendo e net ta David Norris, Tom Schindeler y Johnny Eeltink.



THE BAT hunt was led by J. B. Opdyke, left, Boy Scout Committee chairman, and H. R. Lattimer, Sea Scout skipper. Head room, right photo, in the Quadirikiri Cave was at a premium. Holding the flashlight is Steven Opdyke as other scouts examine a newly-caught victim.

E EXPEDICION pa coi raton di anochi a worde dirigi door di J. B. Opdyke, robez, presidente di e Comité di Padvinder nan, y H. R. Lattimer, captan di padvinder nan di lamar. Na banda drechi, espacio den e cueba di Quadirikiri tabata schaars. Teniendo e flashlight ta Steven Opdyke.



IN THE excitement, the boys seem to have "lost their heads." Bat hunters, top photo, are, left to right, Bob Honey, Johnny Eeltink and Gary Schlageter.

DEN E excitacion parece cu e muchanan a "perde cabez." Cazadornan di raton di anochi, ariba, ta di robez pa drechi, Bob Honey, Johnny Eeltink y Gary Schlageter.

## Soapbox Derby Held April 22

### Danny Hickman Is Champ

The Cub Scout's Den 6 speedster was the fastest soapbox on four wheels at the annual Seroe Colorado Soapbox Derby. The event, co-sponsored by the American Legion's Aruba Esso Post No. 1, the Aruba Sports Car Club and the Boy Scouts of America, was staged up and down the hospital hill April 22. Fastest driver was Den 6's Danny Hickman who breezed down the incline in 32.2 seconds. Hot on his heels was George Cvejnovich, also from Den 6, who had a 33-second-run. Richard Reinsch of Den 4 placed third.

E auto di Cub Scout Den 6 tabata esun di mas rápido ariba cuatro wiel na e Seroe Colorado Soapbox Derby anual. E evento, teni tambe bao auspicio di American Legion's Aruba Esso Post No. 1, Aruba Sports Car Club y Boy Scouts of America, a worde teni na seroe di hospital April 22. E corredor mas rápido tabata Dan Hickman di Den 6 cu a pasa over di e bahada den 32.2 seconde. Ey mes su tras tabata George Cvejnovich, tambe for di Den 6, cu a hacie'le den 33.0 seconde y a sali di dos. Richard Reinsch di Den 4 a sali di cuatro.



DANNY HICKMAN, above, admires his first place trophy. Second place, below, went to George Cvejnovich. Both piloted the Den 6 car. DANNY HICKMAN, ariba, ta admira su brillante trofeo pa promer lugar. Ganador di segundo lugar, abao, tabata George Cvejnovich. Tur dos tabata maneha e auto di Den 6.



THEY'RE OFF! Starters, above, get two cars rolling down the hospital hill. The Den 3 racer, below, gets the winner's flag. NAN TA na camina! E startdonan, ariba, ta manda dos auto. E corredor di Den 3, abao, ta haya bandera di ganador.



HMMM! Now if I were fixing it I would take... HMMM! Si t'ami mester a regla ■ cuenta aki...





# Lago Men At Work...

## Tool Room Important Aid

Pulsating Cat Cracker and naphtha units, rumbling combination units, throbbing boilers, smoke curling from stacks — these sounds and sights are lasting impressions of a major refinery such as Lago. On closer inspection are seen the men who maintain refinery units and equipment. Without proper tools in good condition, these men would be seriously handicapped in their work. Without maintenance, the refinery would eventually break down and cease to function.

It's the job of the Central Tool Room to serve Lago's craftsmen. At this Storehouse facility are stocked about 8500 different kinds of tools and tool repair parts ranging from tiny springs for adjustable wrenches to heavy-duty pneumatic pavement breakers, air hoists and even sea diver's equipment.

The Central Tool Room and its nineteen employees serve craftsmen in two ways. Most obvious to those who pass the tool room, located across from the Combination Units, is the tool check-out counter. Not so well known is the tool room's storehouse section, location 22, which has a stock of more than 6000-tool and tool repair items for "sale" to Lago's many crafts.

Before location 22 was moved from the Storehouse to the Central Tool Room, the tool room's major function was checking out hand tools and pneumatic tools to authorized personnel. Along with this, the tool room repaired all tools, checked safety items, and maintained an inventory. Then, as now, only tools not originally assigned to a craftsman's tool box were available for loan. This, of course, excluded all pneumatic tools. To get repair parts, the tool room had to requisition them from the Storehouse which presented delivery delays.

After location 22 was relocated to its present tool room site, repair parts were easily dispatched to Central Tool Room repairmen. This location also stocks all new tools plus repair parts for pneumatic tools and numerous safety items. It serves the crafts by actually "selling" them tools with a blue Storehouse ticket used for payment.

In this location, more than Central Tool Room bins, the appearance of a super-large hardware store takes shape. Rows and rows of bins hold every sort of hand tool imaginable. There are fids and files; wrenches and wood saws; brick hammers and brass hammers; straps, sockets, saws and shovels and many other important tools. Hammers, brushes, drill bits, saw blades, screw drivers, chisels and similar tools are stocked in all shapes, sizes and types. Bins are

*(Continued on page 7)*



DISPATCHING TOOLS, above, are T. J. Duinker, left, and M. G. Poeder. A hacksaw and blade is issued by P. Tromp, left, while, right, S. A. Pantophlet issues a safety hat. Repairing a flicker light, below, is V. I. Pieter. Mr. Poeder, below right, splices a safety belt rope. To repair, as well as tool check outs, is a vital Central Tool Room function.



CHECKING THE tool control system, above, is I. Kelly. The system has been in use for two years. Giant pipe tongs, left, are a tool room item.

AKI RIBA I. Kelly ta check e sistema di controla hermentnan. E sistema ya ta na uso dos anja. Gigantesco tenedor di tubo, banda robez, tambe tin na Tool Room.



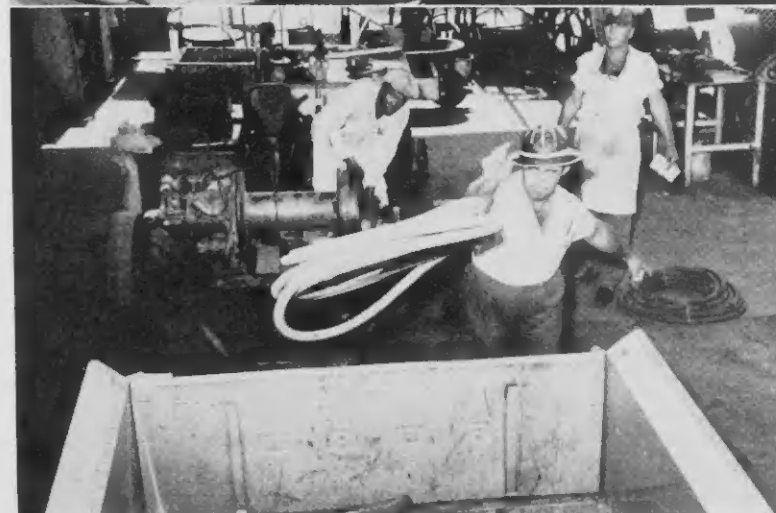
CENTRAL TOOL Room Foreman J. A. Abrahams, seated above, checks location 22 locator strips for a bearing substitute. At right is C. Molenaar, clerk. Tool Room wheelbarrows, below, number 100.

FOREMAN DI Central Tool Room J. A. Abrahams, sintá ariba, ta check e rekkinan na location 22 pa substituto pa un bearing. Banda drechi ta C. Molenaar, klerk. Na Tool Room tin 100 caretia, muntrá abao.



ABOUT 300 pairs of coveralls are used daily, above. Over 3000 pairs a year are scrapped. J. Figaroa, carpenter A, upper left foreground, signs a tool requisition slip. G. A. Thomas, lower left, loads air hose repaired in the Tool Room. Tool Room personnel perform a variety of tasks.

MAS OF menos 300 coveralls ta worde usá diariamente, ariba. Mas cu 3000 pa anja ta worde gastá. J. Figaroa, carpenter A, adilanti mas ariba na banda drechi, ta firma un slip pa obtene herment. G. A. Thomas, mas abao na robez, ta hiza hose di aire drechá den Tool Room.





# Hende di Lago Na Trabao ... Tool Room Ta Importante



DES-PACHANDO HERMENT, ariba, ta T. J. Duinker, Poeder, y M. G. Poeder. Un zaag di hero y blade ta worde entregá door di P. F. Tromp, robéz, mientras na banda drechi, S. A. Pantophlet ta entrega un sombré di seguridad. Drechando un luz di briya, abao, ta V. I. Pietersz. Poeder, abao banda drechi, ta vlecht cabuya di un faha di seguridad.



Cat Cracker y plantanan di naphtha pulsante, combination units grunjando, boilers batiendo, huma lamtando for di schoorsteen halto — e zonido y vistanan aki ta impresionnan duradero di un refinaria grandi manera Lago. Ora hende tira un vista mas cerca el ta mira e hombernan cu ta mantene e plantanan y hermentnan di refinaria. Sin hermentnan adecuado den bon condicion, e hombernan aki lo ta seriamente strobá den nan trabao. Sin mantencion, e refinaria eventualmente lo bira defecto y para.

Ta trabao di Central Tool Room pa sirbi e hendenan di ofishi di Lago. Na e facilidad aki di Storehouse tin como 8500 diferente sorto di herment y pieza di drecha herment for di veer chikito pa yabinan ahustable te pa compressor grandi di coba, hizadornan di aire y hasta aparatonan pa buzador.

Central Tool Room y su diez-nuebe empleadonan ta sirbi e hendenan di ofishi na dos manera. Esun mas visto pa esnan cu pasa dilanti Tool Room, cual ta keda net dilanti e Combination Units, ta e toonbank unda hermentnan ta worde entregá. No asina tanto visto ta e seccion di storehouse den e lugar aki, location 22, cual tin un surtido di mas cu 6000 herment y pieza pa drecha herment cu ta pa "bende" cu e hopi crafts di Lago.

Promer cu location 22 a worde trasladá for di Storehouse pa Central Tool Room, e funcion principal di Tool Room tabata pa entrega hermentnan di man y di aire na personal autorizá.

Hunto cu esaki, e Tool Room tabata drecha tur herment, check articulonan di seguridad y mantene un inventario. E tempo, mescos cu awor, solamente herment no originalmente asigná na caha di herment di un homber di ofishi ta disponible pa worde prestá. Esaki, naturalmente, sacando afor tur hermentnan di aire. Pa haya piezanan pa drecha, Tool Room mester a obtene nan for di Storehouse, loke tabata presenta tardanza.

Despues cu location 22 a worde trasladá pa su actual sitio na Tool Room, piezanan pa drechamento por a worde facilmente despachá pa hendenan cu ta drecha herment aki. E lugar aki tin tambe tur herment nobo plus partinan di reparacion pa hermentnan di aire y numeroso articulo di seguridad. E ta sirbi e diferente ramonan di ofishi door di "bende" nan herment mientras slip blauw di Storehouse ta worde usá como pago.

E lugar aki tin mas apariencia di un tiendo grandi di ferreteria cu un simple lugar di herment. (Continúa na pagina 8)



PIPE WRENCHES come in all sizes. The largest is this 48-inch tool. Checking out tools, foreground, is J. Maybelly, one of nineteen tool room employees. YABI DI tubo ta bin den tur tamanjo. Esun di mas grandi ta di 48 duim. Entregando herment, adilanti, ta J. Maybelly, un di e diez-nuebe empleadonan di Tool Room.



TOOL SLIPS for all shift transactions, above, are filed according to tool description and the craft making the requisition. Mr. Pantophlet checks off pneumatic tools with E. Richardson, below right.

SLIPS PA herment pa tur transaccion di shift, ariba, ta worde trahá segun descripcion di e herment y e craft cu ta pidi e herment. Sr. Pantophlet ta check herment pneumático cu E. Richardson, abao banda drechi.



NEW TOOLS are dispatched, above, from location 22. Pneumatic tools are repaired, upper right, by Mr. Richardson, machinist B, in the tool room's repair section. Many tools such as chisels must be sharpened, lower right, before being re-issued. All hand tools are repaired at this bench.

HERMENT NOBO ta worde despachá, ariba, for di location 22. Hermentnan pneumático ta worde drechá, banda drechi ariba, door di Sr. Richardson, machinist B den seccion di drecha herment. Hopi herment, manera beitel, mester worde mulá y entregá di nobo.

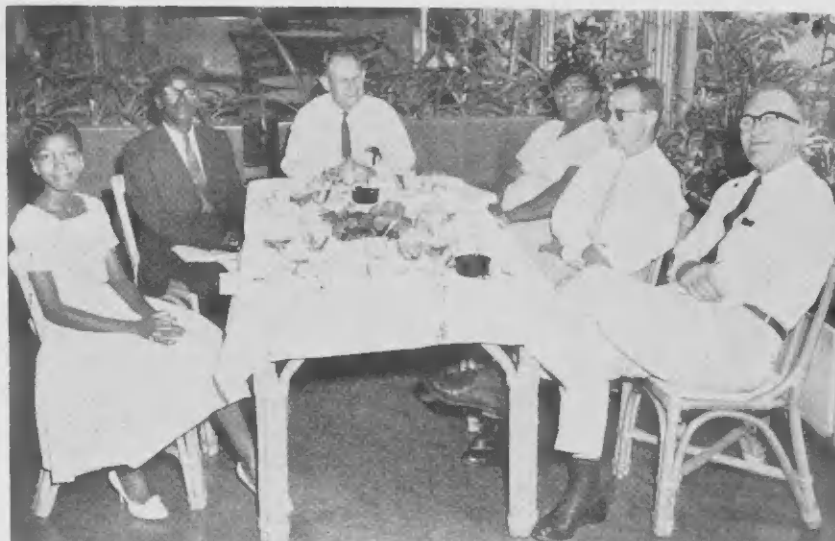






**MUCH ACTIVITY** was focused recently on refinery and concession roadways. At the turn of the month work was practically completed on the main road widening operation, right, in the vicinity of the general shops. On roadways and parking lots outside of the refinery proper, painters, left, striped a total of 83,000 feet of center lines, traffic lines, pedestrian crossings and parking lots.

**HOPI ACTIVIDAD** tabata concentra recientemente ariba caminanan den refinaria y den e concesion. Na fin di luna trabao tabata casi ariba e hanchmento di e camina grandi, banda drechi, den vecindario di e shopnan general. Ariba camina y den lugarnan di para auto pafor di refinaria mas, banda robéz, verfdonan a hala un total di 83,000 pia di linja mei-mei camina, linja di trafico y lugar pa hende na pia cruza.

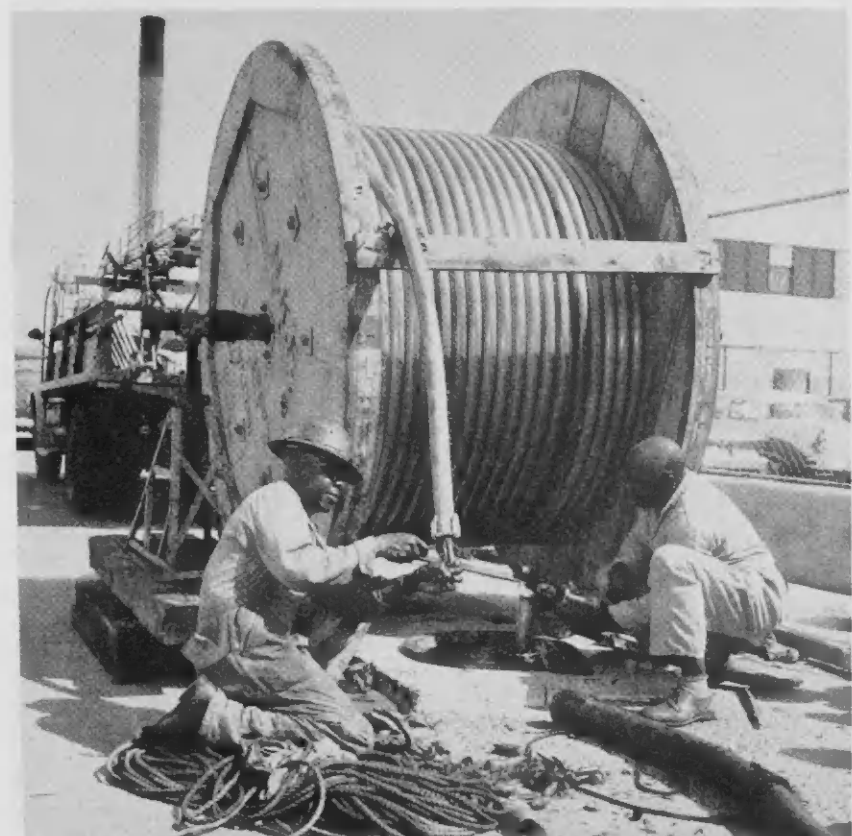


**POLICE CHIEF W. G. Spitzer** was host at a retirement luncheon for Joseph Noel of the Lago Police Department. Mr Noel retired April 26. Left to right are Miss L. Noel, Mr. Noel, Mr. Spitzer, Mrs. Noel, W. Brinkman and S. Dirkmaat.

**HEFE DI Poliz W. G. Spitzer** tabata na cabez di un comida di retiro pa Joseph Noel di Lago Police Department. Sr. Noel ta retira April 26. Robez pa drechi ta Srta. L. Noel, Sr. Noel, Sra. Spitzer, Sra. Noel, W. Brinkman y S. Dirkmaat.



**CARPENTER SHOP** employees have been busy building a 16-foot outboard work boat for harbor surveyors. The builders are E. Werleman, tradesman trainee, shown drilling, and E. dePalm, carpenter A. The V-bottom boat, which has a 5-foot beam, replaces an older work boat. **EMPLEADONAN DI Carpenter Shop** a traha un boto di trabao, diez-seis pia largo y cu motor pafor pa sondadornan den haaf. E carpinternan ta E. Werleman, tradesman trainee, munstrá aki ta dril, y E. de Palm, carpenter A. E boto ta reemplaza un boto mas bieuw.



**TO PERMIT** the Naphtha Fractionation Unit to be fed electrical power from No. 2 Powerhouse, 15 KV (15,000 volt) power cable was installed from the manhole location, above, to the powerhouse. Capping the end of the cable is David S. Mitchell, electrician A. Martin Edwards, foreground, is preparing the cable to receive a pulley head.

**PA PERMITI** e Naphtha Fractionation Unit pa worde alimentá cu forza electrico for di No. 2 Powerhouse, un cable di 15000 volt a worde instalá for di e lugar di e manhole, ariba, pa powerhouse. Na un punto di e cable ta David S. Mitchell, electricista A. Martin Edwards, adilanti, ta prepara e cable pa recibi un pulley head.

## NEWS AND VIEWS



**AN INTERESTING** geometric pattern is formed by three heavy-duty cranes as their operators blend their talents with skills of Mechanical-Yard riggers in a big lift.

**UN INTERESANTE** patroonchi geometrico ta worde formá door di tres grua mientras nan operadornan ta pone talento hunto cu abilidad di riggers di Mechanical-Yard.



**THIS ARTISTIC** floral arrangement of colorful orchids and lush ferns was one of the outstanding exhibits at the Woman's Club flower show held April 4 at the Esso Club. Arranging it is its creator, J. T. Collins of TSD-Laboratories.

**E AREGLO** floral artistico aki di orchidea coloroso y palmita verde tabata un di e exhibicionnan saliente na e show floral di Woman's Club teni April 4 na Esso Club. Areglando e ta su creador, J. T. Collins di TSD-Laboratories.

**VICTORY SMILES** are displayed by Esso Tennis Club team members as they pose with the Esso-CPIM cup. The club gained permanent possession of the trophy after defeating the Shell sportsmen in Easter weekend matches at Curaçao. It was the fourth Esso victory in as many consecutive years and the fifth since the cup was put up by the Lago and Shell companies.

**SONRISA DI triunfo** ariba cara di miembronan di equipo di Esso Tennis Club posando cu e copa Esso-CPIM. E club a gana posesion permanente di e trofeo derotando e deportistanan di Shell den e weganan na Curaçao durante weekend di Pascu Grandi. Tabata di cuatro victoria di Esso den mes tanto anja consecutivo y di cinco desde cu e copa a worde haci disponible door di companianan Shell y Lago.





### Tres Empleado Ta Retira na April, Mei for di Lago

Joannes Christiaans, carpenter helper A den General Services-Operations Division-Crafts, Leonso De Mey, dockman den Process-Receiving & Shipping-Wharves, y Auguste J. Sauvageot, hospital kitchen chef den General Services Department, ta tres cu lo retira pronto for di Lago.

Sr. Christiaans, kende a sali April 11, a cuminza traha cu Lago Sept. 21, 1935, como laborer den Mechanical-Yard. El a traslada pa Mechanical-Paint na 1938 y a worde nombra laborer A na 1941. El a transferi pa carpenter craft den e mes anja, y a worde nombra carpenter helper B na 1942 y carpenter helper A na 1944. Sr. Christiaans a transferi pa General Services Department na Juli 1948 unda ela keda te tempo cu el ta retira.

Sr. De Mey a cuminza su servicio cu Lago Oct. 1, 1930, como laborer den Mechanical-Yard. El a transferi pa pressure stills como process helper D na 1937, y despues a bolbe yard craft unda el a keda te 1941. Despues di un otro breve periodo den trabao di cleanout na stills el a pasa pa pipe craft na 1942 como laborer C. Na 1944 y 1945 el a traha tanto den yard como boiler crafts. Sr. De Mey a transferi pa Process-Receiving & Shipping-Wharves na October 1945, y e siguiente anja el a consegui status di dockman. El a laga Lago April 16 pa retira. El ta biba aki na Aruba.

Sr. Sauvageot a cuminza traha na Lago Oct. 21, 1944, como supervising cook na Esso Dining Hall. El tin intencion di laga Aruba Mei 1 pa retira den futuro cercano. For di 1954 pa 1957 el a traha como hospital kitchen chef y despues a bolbe Esso Dining Hall unda el a keda te 1958. Na October 1958 el a bolbe bai pa hospital kitchen.

### Marine Biologist Casts Final Light On Tiny Batfish

The batfish will never win a beauty contest but he certainly generates interest. After the Aruba Esso News introduced this warty creature (baffled as to its identity), seven sharp-eyed readers seemed to cry out in unison, "It's a batfish!" They were 100 per cent correct. It was a batfish and we thought we had heard the last and final word.

Not so. A letter written to the Esso News by Dr. Ingvar Kristensen, director of the Caribbean Marine Biological Station in Curaçao, casts the final, complete light on our subject.

Said Dr. Kristensen, "This animal is practically all head, which is closely connected with its way of life. These fish do not swim after their prey but lie quietly on the bottom waiting until a shrimp comes along. Then they stalk their prey, extremely slow in motion, using their fins as feet. When they have arrived directly in front of their prey, they open their mouth, causing an enormous gulp of water to shoot in, thus sucking in the unfortunate shrimp."

The marine scientist went on to relate that batfishes are not everyday sights and only on rare occasions is one sighted. He wrote that the batfish's relatives, the frogfish and Sargassum fishes, look as bizarre and are also rare in the Antilles.

### Three Re-Elected; Two Newly Elected To SPAC Posts

In the Special Problems Advisory Committee election held April 25 and 26, the following five candidates were elected to two-year terms: M. L. Croes, Accounting-Materials and Commissaries; H. Croes, Mechanical-Administration; E. De Lange, Industrial Relations Department; F. A. Garrido, Mechanical-Administration, and R. T. De Cuba, Process-Cracking. Of the five, M. L. Croes, H. Croes and Mr. De Lange were re-elected to SPAC committee posts.



AT THE third Lago Heights Home Safety Program, a large group heard Clive MacDonald's views on the subject. Mr. MacDonald, a Metal Trades foreman, drew vivid examples of hidden dangers in the home and cited off-the-job accident statistics.

## MacDonald Talks on Home Safety

Specific safety hazards in the home were cited by Clive MacDonald, Metal Trades foreman, at the third session of the Lago Heights Club Home Safety Program presented April 24. Mr. MacDonald, a firm on-the-job and off-the-job safety exponent, stressed the energy and thought that had gone into the Lago Heights Club safety program and told those present it was up to them to make their homes "the safest place in the world."

He specifically cited hazards to small children such as boiling pots and sharp kitchen utensils. Mr. MacDonald warned against highly polished floors, poisonous materials within

easy reach of children and unsafe climbing.

The Lago Heights Club Home Safety Program had its first session March 20 when both G. N. Owen, head of Lago's Safety Division, and Charles Morales, club board member, addressed members. Mr. Owen also spoke at the second session, April 10, and continued his comments on injuries that occur to family members, their causes and remedies. He advised that it is up to each individual to contribute to the safety of his home.

So far, five safety films have been shown at the bi-monthly sessions. They were made available by both

the Safety Division and the Public Relations Department. Featured were "Charlie's Haunt," "Let Habit Help," "Knowing's Not Enough," "Decide to be Safe," and "Safety Everywhere All the Time." Some are dedicated completely to off-the-job safety while others cite industrial hazards as well.

According to R. A. van Blaricum, board chairman, the program will be presented to club members twice each month and will continue through next December. Slated to deliver future talks are Lonnie Geerman of TSD-Laboratories, and Freddy Christiaans of Mechanical-Carpenter. The next session is scheduled for May 8 at 7:30 p.m.

### Lago's Central Tool Room

(Continued from page 4)

also stocked with repair parts for such pneumatic tools as chippers, air saws, impact wrenches, rivet busters and pavement breakers. Safety items are numerous and include life belts, safety belts and gas mask canisters.

In location 22, as in the Central Tool Room proper, careful stock control must be exercised. When goods are received from the suppliers, quantities and condition must be carefully checked. A strict inventory of parts bins, now IBM controlled, insures an ample supply of common tools and repair parts. Location 22 has an inventory of tools and spares that totals \$245,000.

#### Door Never Locked

The door is never locked on the Central Tool Room proper. There is always a man on duty from end of day shift until morning. There are an average of 350 transactions conducted at the check-out counter daily compared to seventy transactions at location 22. Here the operation is controlled as in a library except hardware items, not books, are on loan. An authorized craftsman presents a tool control form. He receives the tool ordered which he may keep for thirty days. Pneumatic tools, however, can be checked out for a maximum seven days. Two copies of the tool check-out slip are filed and the workman gets a receipt. This keeps an accurate control of tools lent.

If a tool fails, the employee may exchange it for another. The broken tool is repaired or scrapped by tool room personnel. Each year, for example, about 2000 broken drill bits are exchanged in the 5/8-inch size or under.

In addition to checking out tools not in a craftsman's box, the tool room will replace broken special tools. There are 2500 individual items in stock in the Central Tool Room. The tool room checks out twenty types of pneumatic tools and has a total of 650 of all types and sizes. It

also checks out wheelbarrows, ladders, gloves, welding equipment, C-clamps, non-sparking brass tools shovels, giant pipe tongs, wrenches of all sizes, hand lamps, boots, every type of common hand tool, blow torches, chain and rope blocks, airline masks and coveralls. This last item is fast-moving. Every day approximately 300 pairs are issued. During 1960, a total of 3371 pairs were scrapped.

Repair facilities at the Central Tool Room include a hand-tool repair bench, repair room for pneumatic tools, repair benches for chain blocks, welding equipment and flicker lights and a test area for checking returned rope blocks.

The Central Tool Room was built in 1939. "Prior to that time it was just a little shack across from No. 8 re-run still," said J. A. Abrahams, tool room foreman. He joined Lago in 1938 and was a machinist before transferring to the Storehouse. The tool room was a part of the machinist craft until 1951. That year it came under the direction of the Storehouse. The entire function of this important Lago installation is to serve refinery craftsmen. The Mechanical Department is by far the Central Tool Room's biggest customer. In the course of time, however, every department makes use of the tool room's services.

### Service Watches Presented to 8 Employees May 3

Presented twenty-five-year service watches at May 3 Reception Center ceremonies were eight employees from the Process and Mechanical Departments.

Process employees who received the coveted gold service watches were L. Hassell, Acid and Edeleanu; A. van der Linden, Cracking, and B. E. Croes, Light Oils Finishing. The five Mechanical men honored were G. P. Tromp, Boiler; M. Vrolijk, Pipe; J. Lopez, Transportation; J. Croes, Pipe, and M. Arendsz, Machinist.

### SERVICE AWARDS

#### 20-Year Buttons

Rudolfo Rasmijn Transportation  
Baldomero Lacle Transportation  
Gustave J. A. Bryson Yard  
Theodor J. Figaroa Accounting  
Alwin L. Ho Accounting  
Camillo J. Maduro

#### Exec.-Coordination Div.

John J. Simmons Acid & Edeleanu  
Loreto Oduber C&LE  
Leonard P. K. Volney C&LE  
Gilberto Werleman C&LE  
Apolinar C. Martes C&LE  
Luis B. Donata LOF  
Matheo Werleman LOF  
Higinio Jansen LOF  
Juan F. Quant LOF  
Frederik H. Ritfeld Cracking

#### 10-Year Button

Daniel D. Daleski Accounting  
Bernardito S. Theysen Boiler  
Cristobal Kelly Carpenter  
Bartholomeus G. Thode Yard  
Frank J. Julien  
Lorenzo Koolman Machinist  
Cecil Angela Mason  
Edwin D. W. Kappel Pipe  
Daniel A. Jansen Pipe  
Fernando R. de Cuba Instrument  
Miss M. H. Brouwer Pub. Rel.

### Foreman Ta Duna Charla Tocante Seguridad na Cas

Peligronan specifico na cas a worde citá door di Clive MacDonald, foreman di Metal Trades na di tercer sesion di e programa di seguridad na cas cu a worde teni na Lago Heights April 24. Sr. MacDonald, un firme exponente di seguridad na trabao y pafor di trabao tambe, a acentua e energia y ideanan cu a bai den e programa di seguridad di Lago Heights Club y a conta esnan presente cu tabata depende di nan pa haci nan cas "e lugar mas seguro na mundo."

Especificamente el a menciona peligranon pa mucha chikito manera wea herbiendo y obhetonan skerpi di cushina. Sr. MacDonald a spierta contra vloer cu ta slip, material venenoso unda muchanan por coi nan facilmente y subimento sin cuidao.

E promer sesion di e programa a tuma lugar Maart 20 ora tanto G. N. Owen, hefe di Division di Seguridad di Lago, y Charles Morales, miembro di directiva di club, a hiba palabra. Sr. Owen a papia tambe na e segundo sesion, April 10, y a sigui su comentarionan tocante desgracianan cu ta socede cu miembranon di familia, nan causa y remedi. El a bisa cu ta keda na cada persona pa contribui na seguridad di su cas.

Asina leuw, cinco film di seguridad a worde mostrá na e sesionnan cu ta tuma lugar un vez den dos luna. Nan a worde haci disponible tanto door di Safety Division como door di Public Relations Department. E filmnan cu a worde mostrá ta "Charlie's Haunt," "Let Habit Help," "Knowing's Not Enough," "Decide to be Safe," y "Safety Everywhere All the Time." Algun ta dedica henteramente na seguridad pafor di trabao mientras otro ta cita desgracia industrial tambe.

Segun R. A. van Blaricum, presidente, e programa lo worde presentá na miembranon di club dos vez cada luna y lo continua te December. Den futuro lo papia Lonnie Geerman di TSD-Laboratories, y Freddy Christiaans di Mechanical-Carpenter. E siguiente sesion ta Mei 8 pa 7:30 p.m.

### Promocion den Lab, TSD-Process Entrante Mei 1

Carle F. Williams, Jr. a worde nombrá senior chemist den TSD-Laboratories y James I. Lankford, Jr. a worde nombrá senior engineer den TSD-Process. Tur dos promocion a drenta na vigor efectivo Mei 1.

Sr. Williams a cuminza traha cu Lago Oct. 12, 1955, como quimico den TSD-Laboratories y a tene e posicion aki te tempo di su reciente promocion. Sr. Lankford a cuminza traha na Lago Nov. 18, 1957, como engineer den TSD-Process. Anteriormente el a traha como engineer den Esso Standard Oil Company unda el a traha durante verano di 1954 y for di Juni, 1955, te tempo cu el a transferi pa Aruba.



SHORTLY BEFORE Leonso deMey of Process-Receiving and Shipping-Wharves left for retirement, he was feted with an April 12 luncheon. Left to right are W. Engelbrecht, P. L. E. Hodge, Mr. DeMey, K. E. Springer, V. deMey, J. F. Dunbar and L. F. Ballard. POCO PROMER cu Leonso deMey di Process-Receiving & Shipping-Wharves a sali cu pension, el a worde festeja na un comida April 12. Robez pa drechi ta W. Engelbrecht, P. L. E. Hodge, Sr. DeMey, K. E. Springer, V. deMey, J. F. Dunbar y L. F. Ballard.



# Kramer Pro Tennis Stars To Give Sport Park Show

Aruba is firmly entrenched on the world's professional tennis map. For the fifth time since 1953, a world's outstanding professional tennis troupe will exhibit the tennis prowess it takes to win international trophies. Coming to Lago Sport Park May 15 will be the Jack Kramer troupe which has appeared there three times. The troupe's court stars are Ecuador's Pancho Segura, Australia's Ashley Cooper, Peru's Alex Olmedo and the United States' Earl Buchholz Jr. The imposing four have won practically every major amateur and professional title and should give tennis fans a thrilling evening. Play starts at 8. Admission is Fls. 5 in the seats and Fls. 3, standing. Sponsors of the Kramer professionals are the Aruba Lawn Tennis Association, the Lago Sport Park Board and the Aruba Sports Union.

The Kramer troupe's visit closely follows the exhibition given last September by Althea Gibson, world's ranking woman amateur champion before she turned professional, and Karol Fageros, a bouncy blonde and a skillful player in her own right.

### First Aruba Visit

Kramer's troupe first visited Aruba in July, 1953. Kramer himself played with Ken McGregor, Frank Sedgman and Pancho Segura. The troupe returned in 1956 and 1957. Stars of the '56 tour were Tony Trabert, Pancho Gonzales, Frank Sedgman and Rex Hartwick. The 1957 troupe was made up of Jack Kramer, Dinny Pails, Ken Rosewall and Pancho Segura.

Pancho turned pro in 1947 and is a prime example of a player who never reached his full potential as an amateur although he was ranked No. 3 twice nationally in the U.S. Although sports writers continually refer to Segura as a pro "well past his prime," he apparently doesn't take it to heart as he is still a tiger on the court. He has never deserted his Mickey Mantle grip on the racket and is probably one of the most colorful players of his time.

Ashley Cooper almost equalled Don Budge's grand slam of 1938 when, in 1958, he won three of the big four tournaments — Wimbledon, Australian Championships and the United States Singles. Before he turned pro in 1959, he was recognized as the world's No. 1 amateur.

Peru's Alex Olmedo was ranked right up with Cooper in the amateur ranks. He won the tournament he had his heart set on — Wimbledon — in 1959. He previously had become an overnight sensation in amateur tennis when he took the 1958 Davis Cup with wins over Anderson and Ashley Cooper.

Earl Buchholz Jr., a St. Louis, Missouri lad, is a natural athlete and has an impressive amateur record. After winning many regional juniors honors he went on to win the National Juniors in 1958. That same year he became the first player in history to win the eighteen and under championships of the U.S., England, France and Australia. He has defeated most of the top players in the amateur game at one time or

another. He was ranked No. 5 in the world in 1959. Young Buchholz turned professional after the Davis Cup competition in 1960 where he lost a heart-breaker to the Italian, Pietrangeli, 6-4 in the fifth set.

### TOOL ROOM

(Continua di pagina 5)

Fila y fila di baki ta contene tur sorto di herment di man imaginable. Tin fijlo chikito y grandi; yabi y zaag; martiyo pa tur sorto di uso; faha, socket, zaag y shovel y hopi otro hermentnan importante. Martiyo, kwashi, djente di dril, blade li zaag, schroefdraaier, beitel y aparatonan similar ta worde teni na surtido den tur forma, tamanjo y estilo. Tin bakinan tambe cu piezanan pa hermentnan pneumatiko manera chipper, zaag di aire, yabi di impacto, kibrador di rivet y compressor. Articulanon di seguridad ta numero y ta inclui salbabida, faha di seguridad y canisters pa mascara di gas.

Na location 22, como tambe den Central Tool Room mes, mester mantene un control cuidadoso di surtido. Ora articulanon worde recibí for di e abastecedornan, cantidad y condicion mester worde notá cuidadosamente. Un inventario stricto di loke tin den e bakinan, awor controlá pa medio di IBM, ta asegura un surtido amplio di hermentnan ordinario y piezanan. Location 22 tin un inventario di herment y pieza di reserva cu ta alcanza \$245,000.

### Transaccionan

Porta di Central Tool Room mes nunca ta cerrá. Semper tin un homber na warda for di fin di e warda di dia te mainta. Un promedio di 350 transaccion ta tuma lugar na toonbank tur dia compará cu setenta na location 22. Aki e operacion ta worde controlá manera den un libreria excepto cu loke ta bai afor ta articulanon di ferreteria y no buki. Un homber di ofishi autorizá ta presenta un tool control form, y el ta recibí un herment cual el por tene trinta dia. Hermentnan pneumatiko, sin embargo, por worde prestá pa un maximo di siete dia. Dos copia di e slip pa check-out herment ta worde yená y e trahador ta haya un recibí. Esaki ta tene un control minucioso ariba hermentnan prestá.

Si un herment faya, e empleado mester cambie'le pa un otro. Esun kibrá ta worde drechá of disponi door di personal di Tool Room. Cada anja, por ehemplo, mas of menos 2000 djente di dril ta worde cambiá den tamanjo di 5/8 di un duim of menos.

Ademas di check hermentnan cu no ta den caha di herment di hendenan di ofishi, Tool Room ta cambia hermentnan special cu a kibra. Tin

# TSD Promotions Go to Williams, Lankford May 1

Carle F. Williams Jr. has been named a senior chemist in TSD-Laboratories and James I. Lankford Jr. has been named a senior engineer in TSD-Process. Both promotions were effective May 1.

Mr. Williams started with Lago



C. F. Williams



J. I. Lankford

Oct. 12, 1955, as a chemist in TSD-Laboratories and held that position until the time of his recent promotion. Mr. Lankford joined Lago Nov. 18, 1957, as an engineer in TSD-Process. He had previously been employed as an engineer by the Esso Standard Oil Company where he worked during the summer of 1954 and from June, 1955, until his transfer to Aruba.

2500 diferente articulo na Central Tool Room. Tool Room ta check out binti tipo di herment di aire y tin un total di 650 di tur tipo y tamanjo. Tambe e ta check caretia, trapi, handschoen, hermentnan di welding, C-clamps, hermentnan di koper, shovel, tenedor grandi di tubo, yabi na tur tamanjo, lanterna di man, laars, tur sorto di herment ordinario di man, blow torch y blokki di cadena y cabuya, mascara di linja y coveralls. E ultimo articulo aki ta move liher. Tur dia mas of menos 300 ta worde entregá. Coveralls sushi ta bai pa un dry cleaner local. Durante 1960, un total di 3371 coveralls a worde gastá.

Facilidadnan di drechamento na Central Tool Room ta inclui un banki pa drechi hermentnan di man, lugar di drecha hermentnan pneumatiko, banki pa drecha chain block, herment di welding y luz cu ta brilla y un lugar pa test block di cabuya cu a bolbe.

### Trahá na 1939

Central Tool Room tabata trahá na 1939. "Promer cu esey e tabata simplemente un shack chikito dilanti No. 8 re-run still," J. A. Abrahams, foreman di tool room a bisa. El a cuminza traha na Lago na 1938 y tabata machinist promer cu el a transferi pa Storehouse. Tool Room tabata parti di machinist craft te 1951. E anja ey el a bini bao direccion di Storehouse. Henter e funcion di e instalacion importante aki di Lago ta pa sirbi hendenan di ofishi den refineria. Mechanical Department sin cuestion ta e cliente mas grandi di Central Tool Room. Den curso di tempo, sin embargo, tur departamentu ta haci uso di e servicivanon di Tool Room.

# Estrellanan Profesional Ta Duna Show na Sport Park

Aruba ta firmemente implantá ariba e mapa di tennis profesional na mundo. Pa di cinco anja consecutivo desde 1953, un grupo profesional destacante di tennis lo exhibi e clase di wega cu ta requeri pa gana trofeonan internacional. Hungando den Lago Sport Park Mei 15 lo ta Jack Kramer su trupa cu a aparece aya tres vez. Estrellanan di e trupa ta Pancho Segura di Ecuador, Ashley Cooper, di Australia, Alex Olmedo di Peru y Earl Buchholz, Jr. di Estados Unidos. E impresionante grupo di cuatro a yega di gana casi tur titulo grandi amateur y profesional y ta capaz pa duna aficionadonan di tennis algo bon di mira. Wega ta cuminza pa 8 'or. Admision ta Fls. 5 pa lugar di sinta y Fls. 3 pa lugar di para. Auspiciadornan di e profesionalnan di Kramer ta Aruba Lawn Tennis Association, Lago Sport Park Board y Aruba Sports Union.

E bishita di e trupa di Jack Kramer ta sigui liher ariba e exhibicion duná September ultimo door di Althea Gibson.

E trupa di Kramer a bishita Aruba pa di promer vez na Juli 1953. Kramer mes a hunga cu Ken McGregor, Frank Eedgman y Pancho Segura. E trupa a bolbe na 1956 y 1957. Estrellanan di e bishita di '56 tabata Tony Trabert, Pancho Gonzales, Frank Sedgman y Rex Hartwick. E trupa di 1957 tabata consisti di Jack Kramer, Dinny Pails, Ken Rosewall y Pancho Segura.

Pancho a bira profesional na 1947 y ta un bon ehemplo di un hungador cu nunca a yega na su pleno potencia como amateur maske cu el tabata considerá como No. 3 dos vez den Estados Unidos. Maske cu periodistanan deportivo continuamente ta referi na Segura como un profesional "cu su tempo a pasa," aparentemente el no ta preocupá y ainda el ta un tiger ariba pista.

Ashley Cooper casi a igual Don Budge su grand slam di 1938 tempo cu, na 1958, el a gana tres di e cuatro torneonan grandi — Wimbledon, Australian Championships y Singles di Estados Unidos. Promer cu el a bira profesional na 1959, el a worde reconocí como e amateur No. 1 na mundo.

Alex Olmedo di Peru tabata anotá pareuw cu Cooper den rangonan amateur. El a gana e torneo ariba cual el a pone su corazon — Wimbledon — na 1959. Anteriormente el a bira un sensacion di anochi pa di dia den tennis amateur tempo cu el a gana e Davis Cup na 1958 derrotando Anderson y Ashley Cooper.

Earl Buchholz Jr., un hoben di St. Louis, Missouri, ta un atleta natural y tin un impresionante record amateur. Despues di gana varios honor regional den divisionnan di junior el a gana National Juniors na 1958. E mes anja el a bira e promer hungador den historia cu ta gana e campeonato di Estados Unidos, Inglaterra, Francia y Australia pa diez-ocho anja y menos. El a derota mayor parti di e hungadornan prominente den weganan amateur na un tempo of otro. El tabata como No. 5 na mundo na 1959. E hoben Buchholz a bira profesional despues di e competicion pa Davis Cup na 1960.

# Pedro C. Navas Ta Retira Mei 1 Cu Servicio Largo

Pedro C. Navas lo retira for di Lago Mei 1 despues di traha cu compania casi trinta y cuatro anja. Sr. Navas, mason A den Mechanical-Mason, ta un residente di Aruba y ta keda biba aki.

El a cuminza traha cu Lago Maart 1, 1927, como laborer den Mechanical-Yard. Na October 1930 el a transferi pa Mechanical-Mason unda ela keda mas cu trinta anja. Door di anjanan el a traha como helper y tradesman third class y insulator. El a worde promoví pa insulator B na Mei 1939, y a recibí su promocion pa mason A na Februari 1944.

# Navas To Retire May 1 after 33 Years of Service

Pedro C. Navas will retire from Lago May 1 after serving the company for over thirty-three years. Mr. Navas, a mason A in Mechanical-Mason, is a lifetime resident of Aruba and will retire to his home here.

He joined Lago March 1, 1927, as a laborer in Mechanical-Yard. In October, 1930, he transferred to Mechanical-Mason where he has remained for over thirty years.

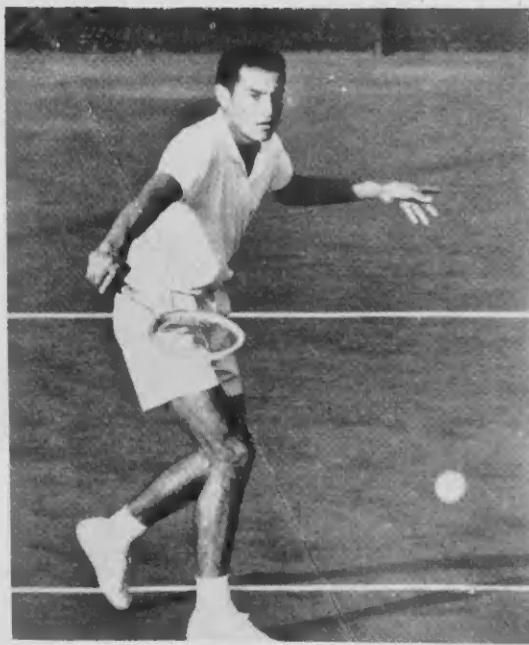
Through the years he worked as a helper and tradesman third class and an insulator. He was promoted to insulator B in May, 1939, and received his mason A promotion in February, 1944.



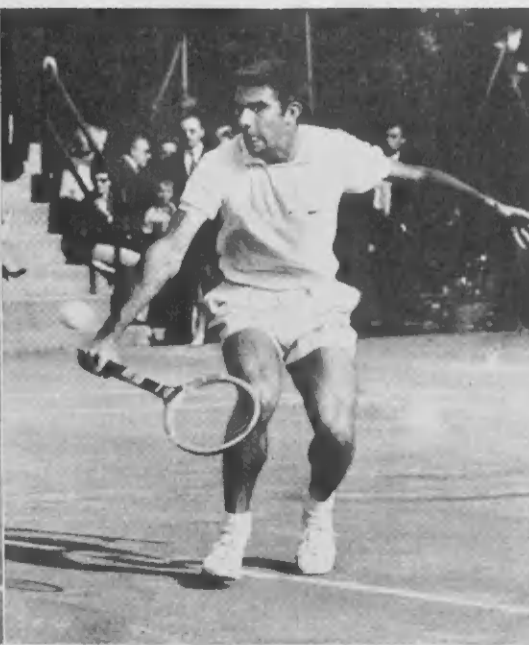
P. C. Navas

### NEW ARRIVALS

- March 25**  
BLIDDEN, Edward A. - General Services; A son, Franklin Roberto  
NOGUEIRA, Juan - TSD Process; A daughter, Iina Erica
- March 31**  
WEVER, Pedro A. - Mech. Garage; A son, Mario Goivanie Livano  
NICOLAAS, Willem J. - Acid & Edel; A son, Hubert Emanuel
- April 1**  
TROMP, Pablo - Utilities; A daughter, Ersilda Elvira  
RUIZ, Casiano A. - Utilities; A daughter, Carmen
- April 2**  
KOOLMAN, Antonio - Mech. Yard; A son, Edwin Hubert  
JACOBS, Gregorio M. - LOF; A son, Frank Ferkus
- April 3**  
ANTONETTE, Oscar V. - Ind. Rel.; A daughter, Olga Soraya
- April 4**  
MARTIJN, Albino - Rec. & Ship; A daughter, Rosita Brigida Isidora



Alex Olmedo



Earl Buchholz



Ashley Cooper



Pancho Segura